
香港建築師學會 2024 年獎得獎名單
HKIA Annual Awards 2024 Results

Index 目錄

HKIA Gold Medal 2024 香港建築師學會 2024 年度金獎	
Background 背景	P.2
Selection Panel 評審委員會	P.3
Recipient and Citation 得獎人及評審委員會報告	P.4-5
HKIA Annual Awards 2024 香港建築師學會 2024 年獎	
List of Winning Projects 得獎作品名單	P.6-13
President's Message 會長獻辭	P.14-15
Background 背景	P.16-17
Number of Nominations and Exhibition 參選作品數目及展覽	P.18
Jury Panel 評審團名單	P.19-20
Jury Report 評審團報告	P.21-23
HKIA Young Architect Award 2023 香港建築師學會青年建築師獎 2023	
Background 背景	P.24
Theme 主題	P.25-26
Jury Panel 評審團名單	P.27
List of Awardees and Jury Report 得獎名單及評審團報告	P.28



Please scan the QR code to download the documents and photos
請掃描 QR code 下載文本及圖片

此份資料文件 This press kit

HKIA Gold Medal Award 2023
香港建築師學會 2023 年度金獎

Background
背景

The HKIA Gold Medal is the most prestigious annual honour recognizing individual(s) with consistent, profound and demonstrated contribution to architecture in Hong Kong. The first Gold Medal was awarded to Ar. James Kinoshita in 2020 while the second one and third one were awarded to Prof. Patrick Lau in 2022 and Dr. Donald Liao in 2023 respectively.

The recipient of the Gold Medal should demonstrate exuberant qualities of personal integrity, architectural excellence and also any of the following qualities:

1. Advancement of the architectural profession, quality of architectural design and the built environment;
2. Influence on the practice of architecture and its reputation;
3. Impact of recipient's works on society and humanity;
4. Exploration of the future of architecture, and transcendence in specific areas of expertise; and/or
5. Advancement of architectural education, nurturing of young generations of architects, and/or influence in architecture theory.

香港建築師學會金獎是學會的年度榮譽，以表彰在香港建築領域具有持續、深遠且有貢獻的香港建築師。首個香港建築師學會金獎於 2020 年頒予木下一建築師，而第二及第三個香港建築師學會金獎則分別於 2022 年頒發給劉秀成教授及 2023 年頒發給廖本懷博士。

香港建築師學會金獎的得獎者應展示出個人正直、建築卓越及以下任何一個或多個素質：

1. 推進建築專業、建築設計和建構環境的品質；
2. 於建築實踐和建築聲譽方面具有影響力；
3. 得獎者的作品對社會和人類具有影響力；
4. 對建築未來探索，以及在特定專業領域的超越；和/或
5. 推進建築教育，培養年輕一代建築師，和/或對建築理論的影響。

HKIA Gold Medal 2024

香港建築師學會 2024 年度金獎

Selection Panel

評審委員會

Ar. CHAN Chak Bun Benny

HKIA President

陳澤斌建築師

香港建築師學會會長

Ar. KWONG Sum Yee Anna, MH

HKIA Past President

鄭心怡建築師 榮譽勳章

香港建築師學會原會長

Ar. TAM Kwok Chi

ARB Chairman

譚國治建築師

建築師註冊管理局主席

Dr. KO Wing Man, GBS, JP

Non-Official Member, Executive Council,
HKSAR

高永文醫生 金紫荊星章 太平紳士

香港特別行政區行政會議非官守議員

Prof. LUNG Ping Yee David, SBS, JP

Honorary Professor, Faculty of Architecture,
The University of Hong Kong

龍炳頤教授 銀紫荊星章 太平紳士

香港大學建築學系榮譽教授

Prof. SO Cheung-tak Douglas, BBS, JP

Chairman, Antiques Advisory Board, HKSAR

蘇彰德教授 銅紫荊星章 太平紳士

香港特別行政區古物諮詢委員會主席

HKIA Gold Medal 2024

香港建築師學會 2024 年度金獎

Recipient and Citation

得獎人及評審委員會報告

Recipient
得主

Ar. YIM Sen Kee Rocco, BBS, JP
嚴迅奇建築師 銅紫荊星章 太平紳士



Citation

Ar. Rocco YIM is an extraordinarily talented architect who has made significant contributions to the stunning skylines of major cities, including Hong Kong, over the past few decades. Upon founding his own practice in 1979, he and his team, under his inspirational leadership, have been the mastermind behind the design of many modern and vibrant architectures. Notable projects include the HKSAR Government Headquarters, the IFC and the Hong Kong Palace Museum, as well as the “Distorted Courtyard House, Commune by The Great Wall” in Beijing, the iADC Design Museum in Shenzhen, and the Yunnan Provincial Museum in Kunming. One of his most iconic masterpieces is the Guangdong Museum, designed during the establishment of his first branch office in Guangzhou in 2006.

Ar. Rocco YIM’s contemporary projects are renowned and influential both locally and internationally. His career highlights include winning the First Prize Award at the Lopera de la Bastille International Competition in 1983 and receiving numerous awards since then. He has garnered over 20 HKIA Annual Awards from 1984 to 2023, along with the Quality Building Award in 2008 and 2020. Regionally, he has received multiple accolades in Guangdong, Shenzhen and Guangzhou, and was recognized as one of “The 100 Most Influential Architects and Interior Designers in China in AD100” in 2019. His international achievements include ARCASIA Gold Medal in 1994 and 2003, World Architecture Festival category winner in 2010, Chicago Athenaeum Architectural Awards in 2006, 2011, 2013, 2016 and 2024, German Design Council Award in 2014 to 2017, and RIBA International Awards for Excellence in 2021. Several of his works have been exhibited four times at the Venice Biennale over the last 12 years.

香港建築師學會 2024 年獎得獎名單
HKIA Annual Awards 2024 Results

With a strong devotion to the profession and industry, Ar. Rocco YIM served as a Council Member of HKIA in 1987-1992, and as Vice Chairman and Chairman of the Architects Registration Board (ARB) in 1995-1997 and in 1997-1998 respectively. On behalf of the Institute, he was also a Member and Chairman of the Authorized Persons Registration Committee (APRC) Panel, appointed by the Building Authority of the HKSAR Government, in 1994-1997 and in 1997-2000 correspondingly. Currently, he serves as a Museum Expert Adviser, appointed by the Director of Leisure and Culture Services for the term 2024-2026, offering professional advice to local museums in the field of arts.

As an academic, Ar. Rocco YIM has passionately engaged in teaching and research at local universities, earning a respected reputation. He is frequently invited to speak at local and international seminars, sharing his architectural knowledge and insights. He holds the position of Adjunct Professor at HKU SPACE, serves as an Adjunct Professor of the Department of Architecture at HKU, and is an Honorary Professor in the Faculty of Social Science at CUHK. In 2013, he was conferred an Honorary Doctor of Social Sciences by HKU.

All in all, we distinctly commend Ar. Rocco YIM for his architectural achievements and the lasting impact of his innovative designs on the community, which inspire future generations of architects. As such, members of the Gold Medal Selection Panel agree unanimously that Ar. Rocco YIM is deserving of the HKIA Gold Medal.

評審委員會報告

嚴迅奇建築師是一位極具才華的建築師，在過去數十年中，對包括香港在內的主要城市令人驚嘆的天際線作出了重要貢獻。自 1979 年創立自己的建築事務所以來，在他富有啟發性的領導下，他和他的團隊一直是許多現代充滿活力的建築設計的核心人物。著名項目包括香港特區政府總部、國際金融中心以及香港故宮博物院，還有北京的「扭曲庭院住宅、長城公社」、深圳的 iADC 設計博物館和昆明的雲南省博物館。他最具代表性的傑作之一是 2006 年在廣州設立第一家分公司的時候設計的廣東省博物館。

嚴迅奇建築師的當代項目在本地和國際上均享有盛譽和影響力。他的職業生涯亮點包括在 1983 年贏得洛佩拉國際競賽的第一名，之後獲得了無數獎項。從 1984 年至 2023 年，他獲得了超過 20 個 HKIA 年度獎項，以及在 2008 年和 2020 年獲得優質建築獎。在區域上，他在廣東、深圳和廣州獲得多項榮譽，並於 2019 年被評選為「中國 AD100 最具影響力建築師和室內設計師 100 人」之一。他的國際成就包括 1994 年和 2003 年的 ARCASIA 金獎、2010 年世界建築節類別獲獎者、2006 年、2011 年、2013 年、2016 年和 2024 年的芝加哥雅典學院建築獎、2014 至 2017 年的德國設計委員會獎，以及 2021 年的 RIBA 國際卓越獎。他的不少作品在過去 12 年中曾四次參展威尼斯雙年展。

嚴迅奇建築師對專業和行業的熱忱不言而喻，曾於 1987 年至 1992 年擔任香港建築師學會理事會成員，並於 1995 年至 1997 年和 1997 年至 1998 年分別擔任建築師註冊委員會（ARB）的副主席和主席。作為學會代表，他還於 1994 年至 1997 年和 1997 年至 2000 年擔任香港特區政府建築事務監督委任的授權人員註冊委員會（APRC）小組的成員和主席。目前，他受香港康樂及文化事務署署長委任，擔任任期為 2024 至 2026 年的博物館專家顧問，向本地博物館提供藝術領域的專業建議。

作為學者，嚴迅奇建築師熱衷於本地大學教學和研究，贏得良好聲譽。他經常受邀在本地和國際研討會上發言，分享他的建築知識和見解。他擔任香港大學專業進修學院的兼任教授，並在香港大學建築系擔任兼任教授，也是香港中文大學社會科學院的榮譽教授。2013 年，他獲得香港大學社會科學榮譽博士學位。

總括而言，我們明確表彰嚴迅奇建築師在建築領域的成就及其創新設計對社區的持久影響，以及對新一代建築師的激勵。因此，金獎評選小組成員一致認同他應獲頒香港建築師學會金獎。

香港建築師學會 2024 年獎得獎名單
HKIA Annual Awards 2024 Results

HKIA Annual Awards 2024

香港建築師學會 2024 年獎

List of Winning Projects

得獎作品名單

Name of Awards 獎項名稱	Awarding Projects 得獎作品	Architect(s) 建築師
HKIA Medal of the Year		
HKIA Medal of the Year of Hong Kong	Kai Tak Station Square	Architectural Services Department, HKSAR Government
香港建築師學會全年建築大獎(境內)	啟德車站廣場	
HKIA Medal of the Year of Hong Kong & Finalist in HKIA Special Award - Sustainable Architecture	The Henderson	Ronald Lu & Partners in collaboration with Zaha Hadid Architects
香港建築師學會全年建築大獎(境內) 及 香港建築師學會主題獎入圍獎 - 可持續性建築		
HKIA Medal of the Year outside Hong Kong & HKIA Special Award - Sustainable Architecture	Community Hall of Dahei New Village	One University One Village Project Team The Chinese University of Hong Kong In association with Kunming University of Science and Technology
香港建築師學會全年建築大獎(境外) 及 香港建築師學會主題獎 - 可持續性建築	打黑新村公房	
HKIA Award		
HKIA Award of Hong Kong - Residential Building	42 Tung St.	The Oval Partnership Ltd.
香港建築師學會獎(境內) - 住宅建築	東街 42 號	

香港建築師學會 2024 年獎得獎名單
HKIA Annual Awards 2024 Results

HKIA Award of Hong Kong - Institutional Building & President's Special Prize	Jockey Club - The Conservancy Association Urban Forestry Green Hub	B+G Design Company Limited Tony Ip Green Architects Ltd.
--	--	---

香港建築師學會獎(境內)
- 機構建築
及
會長特別獎狀

HKIA Award of Hong Kong - Public Space / Civic / Communal Building	Lam Wah Street Playground	Architectural Services Department, HKSAR Government
--	---------------------------	---

香港建築師學會獎(境內)
- 公共空間 / 城市 / 公共建築

HKIA Award of Hong Kong - Public Space / Civic / Communal Building	Townplace Pier Canopy	New Office Works
--	-----------------------	------------------

香港建築師學會獎(境內)
- 公共空間 / 城市 / 公共建築

HKIA Award outside Hong Kong - Residential Building	Commune Store	Atelier Global
---	---------------	----------------

香港建築師學會獎(境外)
- 住宅建築

HKIA Award outside Hong Kong - Commercial Building	Nanhu Future Science Park	Aedas
--	---------------------------	-------

香港建築師學會獎(境外)
- 商業建築

HKIA Award outside Hong Kong - Commercial Building	1 Hotel Haitang Bay, Sanya	The Oval Partnership Ltd.
--	----------------------------	---------------------------

香港建築師學會獎(境外)
- 商業建築

香港建築師學會 2024 年獎得獎名單

HKIA Annual Awards 2024 Results

HKIA Award outside Hong Kong - Future Project	Hainan Scenic Route Tourist Center	Atelier Global
---	---------------------------------------	----------------

香港建築師學會獎(境外)
- 未來項目

海南環島旅遊公路儋州驛站

HKIA Merit Award

HKIA Merit Award of Hong Kong - Residential Building	"United Court" Transitional Housing Project at Tung Tau, Yuen Long	Andrew Lee King Fun & Associates Architects Ltd.
--	--	---

香港建築師學會獎優異獎
(境內) - 住宅建築

同心村

HKIA Merit Award of Hong Kong - Residential Building & HKIA Special Award - Human & Social Inclusion & Finalist in HKIA Special Award - Sustainable Architecture	Public Housing Development at Queen's Hill, Fanling	Hong Kong Housing Authority
--	--	-----------------------------

香港建築師學會獎優異獎
(境內) - 住宅建築
及
香港建築師學會主題獎 -
人類及社會共融
及
香港建築師學會主題獎入
圍獎 - 可持續性建築

粉嶺皇后山公營房屋發展項目

HKIA Merit Award of Hong Kong - Commercial Building	Townplace West Kowloon	Aedas Limited
---	------------------------	---------------

香港建築師學會獎優異獎
(境內) - 商業建築

西九龍本舍

HKIA Merit Award of Hong Kong - Institutional Building	Benevolence House	Philip Liao and Partners Limited
--	-------------------	----------------------------------

香港建築師學會獎優異獎
(境內) - 機構建築

尚善樓

香港建築師學會 2024 年獎得獎名單

HKIA Annual Awards 2024 Results

HKIA Merit Award of Hong Kong - Institutional Building	Redevelopment of ESF Island School	Thomas Chow Architects Limited
--	---------------------------------------	--------------------------------

香港建築師學會獎優異獎 (境內) - 機構建築 港島中學 校舍重建

HKIA Merit Award of Hong Kong - Institutional Building & HKIA Special Award - Human & Social Inclusion	RMHC (Kwun Tong House) Jockey Club Building	Thomas Chow Architects Limited Design Consultants Limited
--	--	--

香港建築師學會獎優異獎 (境內) - 機構建築 麥當勞叔叔之家 (觀塘) 賽馬會大樓
及
香港建築師學會主題獎 - 人類及社會共融

HKIA Merit Award of Hong Kong – Public Space / Civic / Communal Building & HKIA Special Award - Heritage & Adaptive Re- use	Revitalization of the Luen Wo Market into Luen Wo Market – House of Urban and Rural Living	MATTER Limited
--	---	----------------

香港建築師學會獎優異獎 (境內) - 公共空間 / 城市 / 公共建築 聯和市場 — 城鄉生活館
及
香港建築師學會主題獎 - 文物建築

HKIA Merit Award of Hong Kong - Industrial / Infrastructural Building & HKIA Special Award - Human & Social Inclusion	Enhancement Works for Kwun Tong Sewage Pumping Station (Balancing Tank)	A.LEAD architects ltd.
---	---	------------------------

香港建築師學會獎優異獎 (境內) - 工業 / 基礎設施建築 觀塘污水泵房優化工程
及
香港建築師學會主題獎 - 人類及社會共融

香港建築師學會 2024 年獎得獎名單
HKIA Annual Awards 2024 Results

HKIA Merit Award of Hong Kong - Mixed-use Building	Public Housing Development at Northwest Kowloon Reclamation Site 6 Hoi Tat Estate	Hong Kong Housing Authority
香港建築師學會獎優異獎 (境內) - 綜合用途建築	西北九龍填海區第 6 號地盤公營房屋發展計劃 - 海達邨	
HKIA Merit Award outside Hong Kong - Institutional Building	Heshan Vocational College	ADARC International Studio Ltd
香港建築師學會獎優異獎 (境外) - 機構建築	鶴山市職教園區總體規劃及建築設計	
HKIA Merit Award outside Hong Kong - Mixed-use Building	One Future	Aedas
香港建築師學會獎優異獎 (境外) - 綜合用途建築	望廷	
HKIA Merit Award outside Hong Kong - Future Project	The Hilltop Restaurant, Björnrike Syd	ARVA Limited
香港建築師學會獎優異獎 (境外) - 未來項目	Bjornrike 山頂湖畔餐廳	
Finalist in HKIA Award		
Finalist in HKIA Award of Hong Kong - Residential Building	Terra	CYS Associates (Hong Kong) Ltd
香港建築師學會獎入圍獎 (境內) - 住宅建築	隆敍	
Finalist in HKIA Award of Hong Kong - Industrial / Infrastructural Building	Liantang / Heung Yuen Wai Boundary Control Point	Ronald Lu & Partners
香港建築師學會獎入圍獎 (境內) - 工業 / 基礎設施建築	蓮塘 / 香園圍口岸	
Finalist in HKIA Award of Hong Kong - Urban Design & Master Planning	Walking in the Garden (Lee Gardens Area Rejuvenation)	Ronald Lu & Partners

香港建築師學會 2024 年獎得獎名單
HKIA Annual Awards 2024 Results

香港建築師學會獎入圍獎 都市園遊：從城市連結到空間
 (境內) - 都市設計 / 總體 營造 (利園區的活化與改造)
 規劃

Finalist in HKIA Award outside Hong Kong - Residential Building	15 Holland Hill	P&T CONSULTANTS PTE LTD
---	-----------------	-------------------------

香港建築師學會獎入圍獎
 (境外) - 住宅建築

Finalist in HKIA Award outside Hong Kong - Commercial Building	Headquarters of Essence Financial Securities	Rocco Design Architects Associates Ltd.
--	---	---

香港建築師學會獎入圍獎 深圳安信金融大廈
 (境外) - 商業建築

Finalist in HKIA Award outside Hong Kong - Commercial Building	Skycourt	ARVA Limited
--	----------	--------------

香港建築師學會獎入圍獎 天空之院
 (境外) - 商業建築

Special Award

HKIA Special Award - Heritage & Adaptive Re- use	Hong Kong Repertory Theatre Education Hub	Tony Ip Green Architects Ltd.
--	--	-------------------------------

香港建築師學會主題獎 - 香港話劇團教育中心
 文物建築

HKIA Special Award - Heritage & Adaptive Re- use	The Staunton Street / Shing Wong Street Revitalization Project (H19)	ArchiPie Design Limited
--	--	-------------------------

香港建築師學會主題獎 - 士丹頓街 / 城皇街活化項目
 文物建築 (H19)

HKIA Special Award - Sustainable Architecture	TWGHs E-Co Village	Spence Robinson Limited In association with AOS. Architecture Ltd
--	--------------------	---

香港建築師學會主題獎 - 東華三院環保村
 可持續性建築

香港建築師學會 2024 年獎得獎名單

HKIA Annual Awards 2024 Results

HKIA Special Award - Sustainable Architecture & President's Special Prize	Lai Chi Wo Eco-Smart Public Toilet	Countryside Conservation Office, Environment and Ecology Bureau, HKSAR Government
---	------------------------------------	---

香港建築師學會主題獎 - 荔枝窩智環保公廁
可持續性建築
及
會長特別獎狀

HKIA Special Award - Technology or Innovative Architecture	Weaving Love	Architectural Services Department, HKSAR Government
--	--------------	---

香港建築師學會主題獎 - 織·愛
科技或創新建築

HKIA Special Award – Architectural Installation, Curation & Exhibition Design	Arts Pavilion, East Coast Park Precinct	ARTA Architects Limited
---	---	-------------------------

香港建築師學會主題獎 - 東岸公園主題區藝術展亭
建築裝置、策展及展覽設計

HKIA Special Award – Architectural Installation, Curation & Exhibition Design	E.CO Rotunda	Department of Architecture, The University of Hong Kong
---	--------------	---

香港建築師學會主題獎 - 【竹.地.人.和】生態竹亭
建築裝置、策展及展覽設計

Finalist in Special Award

Finalist in HKIA Special Award - Heritage & Adaptive Re-use	8 & 8A Pollock's Path, Hong Kong	P&T Architects Limited
---	----------------------------------	------------------------

香港建築師學會主題獎入圍獎 - 文物建築

普樂道 8 號 及 普樂道 8A 號, 香港

Finalist in HKIA Special Award - Heritage & Adaptive Re-use	The Pokfulam Farm	Spence Robinson Limited
---	-------------------	-------------------------

香港建築師學會主題獎入圍獎 - 文物建築

薄鳧林牧場

香港建築師學會 2024 年獎得獎名單
HKIA Annual Awards 2024 Results

Finalist in HKIA Special Award - Interior Design	Shaw Campus Entrance Hong Kong Baptist University	Urbanage International Ltd.
香港建築師學會主題獎入圍獎 - 室內設計	香港浸會大學 逸夫校園門廊	
Finalist in HKIA Special Award - Interior Design	WF CENTRAL B1 Renovation	CAN Design
香港建築師學會主題獎入圍獎 - 室內設計	王府中環 B1 改造	
Finalist in HKIA Special Award - Human & Social Inclusion	Transformation: Inclusive Playground in Sham Shui Po Park	Architectural Services Department, HKSAR Government
香港建築師學會主題獎入圍獎 - 人類及社會共融	空間改造: 深水埗公園共融遊樂場	
Finalist in HKIA Special Award - Human & Social Inclusion	TWGHs TungPo	P&T Architects Limited
香港建築師學會主題獎入圍獎 - 人類及社會共融	東華三院東蒲	
Finalist in HKIA Special Award - Technology or Innovative Architecture	Kwu Tung North Multi-Welfare Services Complex	P&T Architects Limited
香港建築師學會主題獎入圍獎 - 科技或創新建築	古洞北福利服務綜合大樓	
Finalist in HKIA Special Award – Architectural Installation, Curation & Exhibition Design	Hong Kong Pavilion International Horticultural Exposition 2024 Chengdu	Architectural Services Department, HKSAR Government
香港建築師學會主題獎入圍獎 - 建築裝置、策展及展覽設計	2024 年成都世界園藝博覽會 - 香港園	
President's Special Prize		
President's Special Prize	Pak Shek Kok Public Toilet	Architectural Services Department, HKSAR Government
會長特別獎狀	白石角公廁	

President's Message

We are once again at a momentous juncture—the highly anticipated presentation of The Hong Kong Institute of Architects (HKIA) Annual Awards 2024 is upon us!

Established in 1965, the HKIA Annual Awards celebrate exceptional architectural achievements by HKIA members, recognizing innovations that embody architectural excellence deserving of both professional accolade and public admiration.

At HKIA, our commitment to champion local, regional, and international architectural brilliance remains steadfast. We endeavor to nurture a supportive environment that empowers our members to pursue quality architecture, enabling them to realize their full professional potential through creativity and professionalism.

This year's theme for the HKIA Annual Dinner and Awards Presentation 2024, "Stellar Moments of Architecture 建築群星閃耀時," invites industry professionals to unite in honoring remarkable projects that have recently showcased architectural excellence. With over 100 outstanding entries evaluated across various dimensions, our dedicated jurors have invested substantial time and effort to identify the award winners. I extend my heartfelt gratitude to our esteemed overseas jurors, Mr. Craig Miller and Prof. Dr. Marc Angelil, alongside our local jurors Ms. Shirley Surya and Ms. Iris Tam. Special thanks also go to our own Ar. John Wong, Ar. Ada Fung, Ar. Vincent Ng, Ar. Marvin Chen, Ar. Joshua Lam, and Ar. Lam Lai Shun. Furthermore, we deeply appreciate the invaluable contributions of the Annual Awards 2024 Committee, led by Co-chairpersons Ar. Keith Chan and Ar. Stephen Ip.

We warmly invite you to immerse yourself in the extraordinary architectural designs showcased by the awardees and finalists at our Annual Awards Exhibition, set to take place from 18 to 28 November at Central Market. Explore the masterpieces and inspired creations that exemplify the best of our architectural community. We hope you will thoroughly enjoy the Exhibition!

Benny Chan, FHKIA, Registered Architect
President
The Hong Kong Institute of Architects

會長獻辭

我們又再一次來到這個重要時刻——備受期待的香港建築師學會 2024 年獎結果終於出爐！

自 1965 年成立以來，香港建築師學會年獎旨在表揚本會會員的卓越建築成就，彰顯建築界中值得專業稱譽和公眾讚賞的卓越創新。

香港建築師學會一直堅定致力推動本地、區域性以及國際性的傑出建築。我們努力營造一個鼓勵性的環境，使本會會員能夠追求高品質的建築設計，利用創意和專業性發揮他們的潛力。

今年香港建築師學會年度晚宴及頒獎典禮的主題是「建築群星閃耀時」，邀請業內人士共同表彰近年的優秀建築項目。超過 100 個傑出作品在不同角度展現其特色；評審團花費了大量時間和精力來選出獲獎者。我衷心感謝我們尊貴的海外評審 Craig Miller 先生和 Marc Angelil 教授，以及本地評審王蕾小姐和譚小瑩女士。也特別感謝我們的黃寶龍建築師、馮宜萱建築師、吳永順建築師、陳沐文建築師、林偉瀚建築師和林禮信建築師。此外，我們也深切感謝 2024 年度獎項委員會主席陳俊宇建築師和葉希芃建築師的貢獻。

我們誠摯邀請您蒞臨欣賞獲獎者和入圍者建築設計的年度獎項展覽。展覽將於 11 月 18 日至 28 日在中環街市 1F 舉行。讓我們一起探索這些充滿啟發性的大作，如何展現建築界最優秀的一面。我們衷心希望您能享受今年的展覽！

香港建築師學會會長

陳澤斌建築師 香港建築師學會資深會員

HKIA Annual Awards 2024

Background

The Hong Kong Institute of Architects Annual Awards are handed out in recognition of outstanding architecture achievements by members of HKIA. The award began in 1965 and is one of the most important architectural awards given out in Hong Kong, acknowledging distinguished merits and offering the much-needed opportunity for public admiration and appreciation.

Since 2007, the awards for the Medal of the Year have been split into two major categories: the **HKIA Medal of the Year of Hong Kong** and **HKIA Medal of the Year outside Hong Kong**, for projects that deserve the highest honour and accolade each year. Buildings that deserve other tiers of awards will receive a **HKIA Award/ HKIA Merit Award of Hong Kong** and **HKIA Award/ HKIA Merit Award outside Hong Kong**. Under each award the projects are further subcategorized into:

- 1) **Residential Building**
- 2) **Commercial Building**
- 3) **Institutional Building**
- 4) **Public Space/ Civic/ Communal Building**
- 5) **Industrial/ Infrastructural Building**
- 6) **Mixed-use Building**
- 7) **Urban Design & Master Planning, and**
- 8) **Future Projects**

As a standalone award, the **President's Special Prize** is awarded to smaller projects in Hong Kong with construction costs below \$50 million, recognizing excellent small projects.

Established in 2001, the **HKIA Special Award** aims to acknowledge members who have carried out Hong Kong works or research of outstanding contribution to a particular architectural aspect. With development over the years, Special Awards are given to the following categories:

- 1) **Heritage & Adaptive Re-use**
- 2) **Research**
- 3) **Interior Design**
- 4) **Sustainable Architecture**
- 5) **Human & Social Inclusion**
- 6) **Technology & Innovative Architecture, and**
- 7) **Architectural Installation, Curation & Exhibition Design**

With an aim to recognize members' contributions to particular aspects of architectural design and projects that do not necessarily result in buildings.

香港建築師學會 2024 年獎 背景

香港建築師學會自 1965 年開始舉辦建築年獎，每年從香港建築師學會會員的作品中選取設計傑出的建築，予以表揚，既鼓勵業內人士持續努力創新及提升設計水平，也與市民共賞優秀的建築設計。由 2007 年起，學會將全年建築大獎分為「香港建築師學會全年建築大獎(境內/境外)」，分別頒予獲選為香港境內及境外最卓越的建築作品。其次的優異參選作品將會獲頒「香港建築師學會獎(境內/境外)」及「香港建築師學會優異獎(境內/境外)」獎項，並按建築功能分類：

- 1) 住宅建築
- 2) 商業建築
- 3) 機構建築
- 4) 公共空間/城市/公共建築
- 5) 工業/基礎設施建築
- 6) 混合用途建築
- 7) 都市設計及總體規劃
- 8) 未來項目

而規模較小，建築費上限不多於五千萬的項目則可以參加競逐獨立的「會長特別獎狀」，鼓勵優秀的小型項目。

2001 年，學會新增設了一組名為「香港建築師學會主題獎」的特別獎項，目的為表揚會員在指定建築主題、範疇或研究上的突出表現，以及一些不一定以建造建築物為最終結果的項目。經過多年發展，「香港建築師學會主題獎」的主題現時包括以下類別：

- 1) 文物建築
- 2) 建築研究
- 3) 室內設計
- 4) 可持續建築
- 5) 人類及社會共融
- 6) 科技及創新建築
- 7) 建築裝置、策展及展覽設計

以涵蓋不同會員對業界及社會所作出的眾多貢獻。

香港建築師學會 2024 年獎得獎名單
HKIA Annual Awards 2024 Results

HKIA Annual Awards 2024

香港建築師學會 2024 年獎

Number of Nominations

參選作品數目

HKIA Medal of the Year of Hong Kong / HKIA Award/ Merit Award of Hong Kong 香港建築師學會全年建築大獎及優異獎 (境內)	39
HKIA Medal of the Year Outside Hong Kong / HKIA Award/ Merit Award Outside Hong Kong 香港建築師學會全年建築大獎及優異獎 (境外)	20
President's Special Prize 會長特別獎狀	7
HKIA Special Award 香港建築師學會主題獎	39
Total Number of Nominations 總參選作品數目	105

HKIA Annual Awards 2024 Exhibition

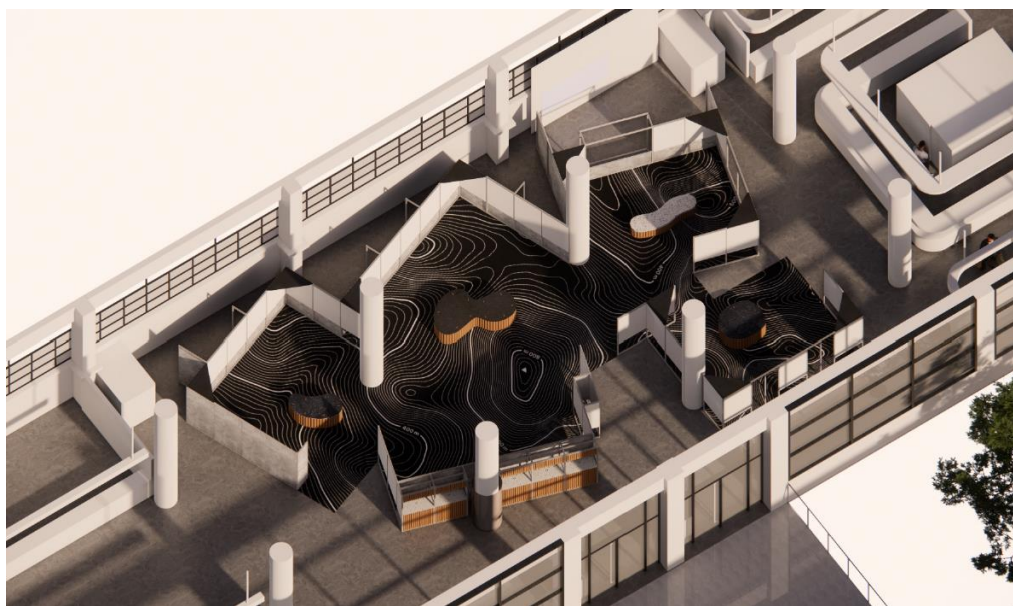
The exhibition will be held at 1/F Event Space,
Central Market on 18-28 November 2024.

The Opening Ceremony will be held on 21
November, 3pm, at the venue.

香港建築師學會 2024 年獎展覽

展覽將於 2024 年 11 月 18-28 日於中環街市
1 樓活動空間舉行。

開幕式將於 11 月 21 日下午 3 點舉行。



香港建築師學會 2024 年獎得獎名單
HKIA Annual Awards 2024 Results

HKIA Annual Awards 2024

香港建築師學會 2024 年獎

Jury Panel

評審團

HKIA Medal of the Year / HKIA Award (Inside and Outside HK)

香港建築師學會全年建築大獎 / 香港建築師學會獎 (境內及境外)

Overseas Juror

Prof. Dr. Marc Angelil

Department of Architecture,
ETH Zurich

海外評審

Marc Angelil 教授

建築學系
蘇黎世聯邦理工學院

Overseas Juror

Mr. Craig Miller

Partner and Project Leader of Shanghai
Studio
Heatherwick Studio

海外評審

Craig Miller 先生

合伙人及項目負責人
Heatherwick Studio

Lay Juror

Ms. Shirley Surya

Curator, Design and Architecture,
M Plus Museum

客席評審

王蕾小姐

設計及建築策展人
M+ 博物館

HKIA Senior Member

Ar. John Wong

HKIA Fellow
HKIA Past President 2003

香港建築師學會資深會員評審

黃寶龍建築師

香港建築師學會資深會員
香港建築師學會前會長

Representative from Young Architect

Ar. Joshua Lam

HKIA Young Architect Award 2021 Recipient

青年建築師代表

林偉瀚建築師

香港建築師學會青年建築師獎 2021 得主

香港建築師學會 2024 年獎得獎名單
HKIA Annual Awards 2024 Results

HKIA Special Award
香港建築師學會主題獎

President
Ar. Benny Chan
HKIA 2023-24 President

香港建築師學會會長
陳澤斌建築師

Environmental and BIM Specialist
Ar. Ada Fung
HKIA 2013-14 President

環境及建築信息模擬專家
馮宜萱建築師
香港建築師學會 2013-14 會長

Lay Juror
Ms. Iris Tam
HKIP 1995-1997 President

客席評審
譚小瑩女士
香港規劃師學會 1995-1997 會長

Representative from Young Architect
Ar. Lam Lai Shun
HKIA Young Architect Award 2022 Recipient

青年建築師代表
林禮信建築師
香港建築師學會青年建築師獎 2022 得主

Past President
Ar. Vincent Ng
HKIA 2015-16 President

香港建築師學會前會長
吳永順建築師
香港建築師學會 2015-16 會長

Past President
Ar. Marvin Chen
HKIA 2017-18 President

香港建築師學會前會長
陳沐文建築師
香港建築師學會 2017-18 會長

President's Special Prize
會長特別獎狀

President
Ar. Benny Chan
HKIA 2023-24 President

香港建築師學會會長
陳澤斌建築師

Past President
Ar. Vincent Ng
HKIA 2015-16 President

香港建築師學會前會長
吳永順建築師
香港建築師學會 2015-16 會長

Past President
Ar. Marvin Chen
HKIA 2017-18 President

香港建築師學會前會長
陳沐文建築師
香港建築師學會 2017-18 會長

HKIA Annual Awards 2024
香港建築師學會 2024 年獎

Jury Report
評審團報告

HKIA Medal of the Year of Hong Kong	Kai Tak Station Square	Architectural Services Department, HKSAR Government
--	------------------------	---

香港建築師學會全年建築大獎
(境內) 啟德車站廣場

Jury Report

Situated at the heart of Kai Tak district, the green spine seamlessly integrates with all-walks-of-life in the district as a social condenser, between the residential and workplaces, public and private. The characters as a great public space are evident in the Kai Tak Station Square, with good accessibility, inviting environment and facilities, being utilised by the public and thus cultivating social interaction. Meticulously planned public nodes, arcades, landmarks and sport facilities appeal urban dwellers that invite them to extend their life into the public realm. Ample green space and water feature moderate the micro-climate that enhance the livability of the neighbourhood. Having extensive interface with the surrounding development, the process confronts with the complexity of urban design that realised seamless spatial integration with adjacent development through numerous negotiations and introducing planning guidelines earlier on. The Station Plaza is an outstanding urban design piece that manifests the complexity of interfacing with various urban actors and heralds as the bearer of civic image of the emerging neighborhood.

評審團報告

位於啟德區中心的綠脊與該區各行各業無縫融合，成為一個社會凝聚點，連接著住宅和工作場所、公共和私人空間。啟德車站廣場作為一個優秀的公共空間，其特徵顯而易見，具備良好的可達性、宜人的環境和設施，廣受公眾利用，從而促進社會互動。精心規劃的公共節點、拱廊、地標和體育設施吸引了城市居民，鼓勵他們將生活延伸到公共領域。豐富的綠地和水景調節了小氣候，提升了社區的宜居性。由於與周邊開發項目有廣泛的接觸，這一過程面臨著城市設計的複雜性，通過多次協商和提前引入規劃指南，實現了與鄰近開發項目的無縫空間整合。車站廣場是一項傑出的城市設計作品，體現了與各種城市參與者接觸的複雜性，並成為新興社區公民形象的承載者。

香港建築師學會 2024 年獎得獎名單
HKIA Annual Awards 2024 Results

HKIA Medal of the Year of
Hong Kong
&
Finalist in HKIA Special
Award - Sustainable
Architecture

The Henderson

Ronald Lu & Partners
in collaboration with
Zaha Hadid Architects

香港建築師學會全年建築大獎
(境內)
及
香港建築師學會主題獎入圍獎
- 可持續性建築

Jury Report

The entry is a rare project in the city's financial hub, which demands attention to issues of inter-connectivity with urban spaces nearby, and dialogue with the surrounding landmark buildings. The design team resolved the issues with innovation and sensitivity, creating a volumetric identity that attracts attention without being overwhelming in its presence.

The gentle, double curvatures of the façades, with the subdued tint of the glazing, speak a soft language that resounds through the serene street fronts, and generate warm, welcoming work spaces that look out towards Chater Garden. The sky garden, in the mid-section of the tower, and the penthouse banquet hall, under a vast skylight, are generous receptors of green features and sustainable design.

Untypically, the design team convinced their client to sacrifice valuable floor area in achieving their design objectives, which sets a model for the developer's commitment to ESG practices.

評審團報告

這個項目在城市的金融中心中是個罕見的案例，要求關注與附近城市空間的互聯互通，以及與周圍地標建築的對話。設計團隊以創新和敏感的方式解決了這些問題，創造了一種體積身份，能夠吸引注意卻不至於過於壓迫。

立面的柔和雙曲線，加上低調的玻璃色調，傳達出一種柔和的語言，回響在寧靜的街道前面，並產生了朝向遮打花園的溫暖而友好的工作空間。位於塔樓中段的空中花園和在寬闊天窗下的頂層宴會廳，包含了豐富的綠色元素和可持續設計。

更獨特的是，設計團隊說服了客戶犧牲寶貴的樓面面積，以實現他們的設計目標。這為開發商對環境、社會和 ESG 的實踐承諾樹立了榜樣。

香港建築師學會 2024 年獎得獎名單
HKIA Annual Awards 2024 Results

HKIA Medal of the Year outside Hong Kong & HKIA Special Award - Sustainable Architecture	Community Hall of Dahei New Village	One University One Village Project Team The Chinese University of Hong Kong In association with Kunming University of Science and Technology
香港建築師學會全年建築大獎 (境外) 及 香港建築師學會主題獎 - 可持續性建築	打黑新村公房	

Jury Report

There is a lot of talk about sustainability these days, but only a few projects really manage to truly walk the talk. The Community Hall in Dahei New Village is one of these rare cases where sustainability in its fullest sense has been attained – socially, economically, and environmentally. First, the project was realized with the members of the community who were not only involved via participatory meetings in the planning process but also physically worked on the construction site themselves. Second, the project is driven by the conviction that an economy of means is paramount in whatever one does, linking monetary expenses with straightforward implementation. Third, most construction materials are locally sourced and ecologically sound, often relying on traditional craftsmanship for their assembly. Working along such strategies, the project offers evidence that architecture can truly mitigate its impact on the environment, without much ado, while reinforcing cultural values in the process of its realization.

評審團報告

當今社會對可持續性的討論非常頻繁，但真正能夠實現可持續發展的項目卻寥寥無幾。大黑新村的社區大堂就是這樣一個罕見的案例，實現了全面的可持續性——在社會、經濟和環境方面皆有體現。首先，該項目是與社區成員共同實現的，他們不僅在規劃過程中參加了參與式會議，還親自參與了建設現場的工作。其次，該項目的驅動信念是，無論做什麼，資源的經濟使用至關重要，將費用支出與簡單的實施方式相連結。第三，大多數建材來源於當地，且具有生態友好性，通常依賴傳統工藝進行組裝。遵循這些策略，該項目證明了建築確實可以減輕對環境的影響，且不需過多的修飾，同時在實現過程中增強文化價值。

HKIA Young Architect Award 2023
香港建築師學會青年建築師獎 2023

Background
背景

The HKIA Young Architect Award (YAA) is co-organised by the Hong Kong Institute of Architects and Asian Cultural Council Hong Kong annually to honour and acknowledge the talents and contribution of architects aged 35 or below. Each year, the winner is selected based on 4 criteria: quality of the design proposal for that year's theme, quality of previous personal work, professional and social participation, and proposal for a 3-week architectural study trip in the United States, sponsored by the Hsin Chong - K. N. Godfrey Yeh Education Fund.

香港建築師學會與亞洲文化協會合辦青年建築師獎，旨於發掘具設計才華及貢獻社會熱誠的 35 歲或以下的年青香港建築師學會會員。評判團每年將依照四個項目來進行評審：參賽者按是年比賽主題所提交的設計、個人的事業成就、對社會的貢獻以及前往美國觀摩之旅的計劃書。除青年建築師獎此項殊榮外，得獎者將獲新昌 — 葉庾年教育基金贊助實行他/她設計的 3 星期美國建築觀摩之旅。

HKIA Young Architect Award 2023
香港建築師學會青年建築師獎 2023

Theme
主題

Age in Place, Age with Place

In 2021, the demographic of senior citizens rose to 1 in every 5 of us. Foreseeing aging population in the next few decades, the government would like to achieve “aging in place as the core, institutional care as backup” in the long run. Alleviating the pressure on the public healthcare system and fostering wellbeing of the senior citizens, the concept of “Age in Place” promotes a community of active aging, from accessibility, facilities to communal support. Ultimately, senior citizens living in a familiar neighborhood with adequate communal support would promote wellbeing and a healthier population for the society.

Aging population often compounds with aging urban fabric and physical environment, often know as double-aging, where the deteriorating urban conditions pose additional challenges for senior citizens. Attached to communal bonding of the neighborhood, senior citizens would prefer to stay in the community and “Age in Place” creates a challenge on neighborhood facilities, communal space and accessibility to cope with the ever-changing needs. Kwun Tong, Wong Tai Sin and Sham Shui Po, where both population and urban fabric age over time, see the challenges in tackling this issue in both sociological and architectural scale.

Therein lays the opportunity for fellow young architects in designing for an age-friendly cities. The award invites proposals to rejuvenate the aging community at an appropriate scale to promote “Aging in Place” while preserving neighborhood bonding that supports the senior citizens and their wellbeing.

居家安老・與地共老

於 2021 年，我們每五人當中就有一位老年人，面對未來幾十年的人口老化，政府希望達致「居家安老為本，院舍照顧為後援」的方針，既減輕公共醫療系統的壓力，亦促進老年人的身心健康。居家安老的概念提倡改善社區各方面的設施，滿足老齡化的社區，優化社區通達性、改善配套設施及提供社區支持。長遠而言，老年人居住於自己熟悉的社區並擁有適切的社區支援，會有更健康及愉快的樂齡生活。

隨著人口和城市結構同時老化，稱為「雙老化」的現象，日益老化的社區設施及配套為老年人帶來更多生活上的挑戰；但雖如此，基於對社區的歸屬感，老年人仍傾向留在自己的社區及社交圈子中安老。而「居家安老」對社區設施、公共空間和城市可達性帶來了城市規劃及建築設計上的挑戰，特別是觀塘、黃大仙和深水埗等比較多老年人的社區，需要建築師去著手思考不同的可能性及應對方案。

因此，今年的香港建築師學會青年建築師獎其中一環以「居家安老・與地共老」為題，鼓勵年青建築師提交不同的提案去促進居家安老並活化社區，集各年青建築師的力量思考這個逼在眉睫的現象。

HKIA Young Architect Award 2023
香港建築師學會青年建築師獎 2023

Jury Panel
評審團

Ar. Donald CHOI BBS JP

HKIA Fellow

HKIA Past President 2021-2022

蔡宏興建築師 銅紫荊勳賢, 太平紳士

香港建築師學會資深會員

香港建築師學會 2021-2022 會長

Prof. LING Kar Kan SBS

Director, JCDISI:

Age-friendly City Advocate

凌嘉勤教授 銀紫荊勳賢

香港理工大學賽馬會社會創新設計院總監

樂齡社區推動者

Ar. Benjamin TSANG

HKIA Young Architect Award 2011

Recipient

曾本治建築師

香港建築師學會青年建築師獎 2011 年度得主

Ar. Samuel WONG

HKIA Young Architect Award 2020

Recipient

黃守賢建築師

香港建築師學會青年建築師獎 2020 年度得

主

Ms. Alexandra A. Seno

Representative of Asian Cultural Council,
Hong Kong [Co-organizer]

施珊珊女士

亞洲文化協會香港分會總監

HKIA Young Architect Award 2023
香港建築師學會青年建築師獎 2023

List of awardee and Jury Report
得獎名單及評審團報告

Winner 得主	Ar. LAM Ho Wang Owen 林灝泓建築師
	
<p>Jury Report</p> <p>The Jury recognises Ar. LAM as a well-rounded young architect with a passion for design, social participation and professional development.</p> <p>Ar. LAM's deep interest and engagement with the possibilities of architecture and sensitivity to social issues are evident in his proposal and experience. He demonstrates a clear desire to contribute to Hong Kong society and his profession as an Architect.</p> <p>His design proposal approaches the issue of Hong Kong's "double aging" in both pragmatic and innovative ways with strategic interventions for the elderly and for the built environment.</p> <p>Founder of his own architectural practice, the Jury was impressed with his self-motivation and commitment to the discipline.</p> <p>The Panel believes that Ar. LAM will benefit from his proposed research trip to Japan, and that he will share his insights with the profession and the general public.</p> <p>評審團報告</p> <p>評審團認為林灝泓建築師在設計、專業發展及社會參與方面展現出極大熱誠，是一位全面而優秀的青年建築師。</p> <p>林灝泓建築師的提案反映到他對建築設計的敏銳觸覺，明確地反映出他作為一名建築師為社會作出貢獻的使命。提案充份了解到香港將面對的雙老年化狀況，以務實和創新的方式應對居家安老及社區更新的議題。林灝泓建築師亦為其建築事務所的創辦人，評審團對林氏的建築設計熱誠亦予以肯定。</p> <p>評審團認為林灝泓建築師可以從他的日本遊學旅程中獲益，並能與本地建築界分享他的見解，及善用他的知識為市民服務。</p>	